

1. [DE]



VORSICHT!
 Verletzungsgefahr durch unsachgemäße Handhabung!
 Gefährdungen wie Prellungen, Quetschungen und Schnittverletzungen sind durch unsachgemäße Handhabung möglich.
 Deshalb:
 - Tragen Sie bei Handhabung und Transport eine persönliche Schutzausrüstung (Sicherheitsschuhe und Schutzhandschuhe).
 - Sorgen Sie vor Beginn der Arbeiten für ausreichende Montagefreiheit.

[EN]



CAUTION!
 Risk of injury through improper handling!
 Improper handling can cause injuries like contusions, cuts and bruises.
 Therefore:
 - Wear personal protective equipment (safety shoes and protective gloves) during handling and transport.
 - Before starting the work, ensure sufficient space for fitting.

[FR]



PRUDENCE !
 Risque de blessure par une manutention non conforme !
 Une manutention non conforme peut causer des contusions, une ecchymose ou des coupures.
 C'est pourquoi :
 - Portez lors de la manutention et du transport un équipement de protection individuelle (chaussures de sécurité et gants de protection).
 - Veillez à avoir un espace de montage suffisant avant de commencer les travaux.

[IT]



CAUTELA!
 Rischio di lesioni a causa di manipolazione errata!
 Si possono verificare pericoli come lesioni, contusioni e ferite da taglio a causa di una manipolazione errata.
 Pertanto:
 - Durante la manipolazione e il trasporto bisogna indossare dei dispositivi di protezione individuali (scarpe di sicurezza e guanti di protezione).
 - Prima dell'inizio dei lavori bisogna garantire uno spazio sufficiente per il montaggio.

2. [DE]

➔ Markieren Sie den Abstand „h“ zwischen den Bohrlöchern der Wandschiene und der Anschluss-Schiene gem. nachstehender Angaben:

[EN]

➔ Mark the distance "h" between the bore holes of the wall rail and the connection rail according to the following specifications:

[FR]

➔ Marquez la distance "h" entre les trous de perçage du rail mural et le rail de raccordement selon les indications suivantes :

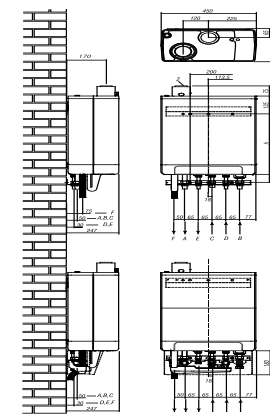
[IT]

➔ Contrassegnare la distanza "h" tra i fori della guida a parete e la guida di collegamento secondo le seguenti indicazioni:

517 mm = ecoGAS 11, 18, 18/24

577 mm = ecoGAS 24, 24/28

637 mm = ecoGAS 30, 45, 30/36, 45/36.



3. [DE]

➔ Markieren Sie die Bohrlöcher für die Anschluss-Schiene.

➔ Bringen Sie die Anschluss-Schiene horizontal an der Wand an.

[EN]

➔ Mark the holes for the connection rail.

➔ Attach the connection rail horizontally to the wall.

[FR]

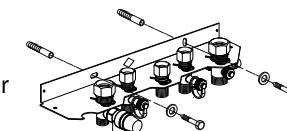
➔ Marquez les trous de perçage pour le rail de raccordement.

➔ Fixez le rail de connexion horizontalement sur la paroi.

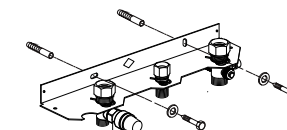
[IT]

➔ Contrassegnare i fori per la guida di collegamento.

➔ Applicare la guida di collegamento in orizzontale sulla parete.



Anschluss-Schiene /
 connection rail /
 rail de raccordement /
 guida di collegamento
 ecoGAS Kombi



Anschluss-Schiene /
 connection rail /
 rail de raccordement /
 guida di collegamento
 ecoGAS Heizer

